

В. Г. Белинский

**Драматические сочинения и
переводы Н. А.
Полевого. Часть четвертая**



Виссарион Белинский
Драматические сочинения
и переводы Н. А.
Полевого. Часть четвертая

«Public Domain»

1843

Белинский В. Г.

Драматические сочинения и переводы Н. А. Полевого. Часть четвертая / В. Г. Белинский — «Public Domain», 1843

«...Нам особенно нравятся те драмы г. Полевого, в которых он изображает вельмож и вообще людей высшего тона. Здесь он неподражаем. Смотря на его графинь и баронесс, не скажешь, что они вчера еще были кухарками своих мужей, которые, в свою очередь, только что сошли с запяток; слушая, как рассуждают у г. Полевого герцогини и герцоги, не подумаешь, что ошибся дверью и попал вместо гостиной в лакейскую...»

Содержание

Конец ознакомительного фрагмента.	6
Комментарии	

Виссарион Григорьевич Белинский

Драматические сочинения и переводы Н. А. Полевого. Часть четвертая

ДРАМАТИЧЕСКИЕ СОЧИНЕНИЯ И ПЕРЕВОДЫ Н. А. ПОЛЕВОГО. Часть четвертая. Санкт-Петербург. 1843. В тип. Н. Греча. В 16-ю д. л. 629 стр.

В четвертой части «Драматических сочинений и переводов» г. Полевого содержится три драмы: «Смерть или честь!», «Елена Глинская» и «Мать-испанка». Всем известно, что г. Полевой взял содержание драмы «Смерть или честь» из повести, но не все знают, может быть, почему именно он взял его из повести. Те, которые полагают, что он поступил так по общему всем нашим доморожденным драматургам недостатку воображения, очень ошибаются. Вот собственные слова г. Полевого:

Мне хотелось испытать возможность в наше время *драмы собственна* (?..) вроде драмы Лессинга, Иффланда, Дидерота и с тем вместе увериться: справедливо ли мнение некоторых критиков, будто из *повести* или *романа* не может быть заимствовано *сценическое представление*, в чем ссылались на множество неудачных опытов? *Содержание* сей драмы взято из повести Мишель Массона «Le grain de sable»¹, помещенной в изданном им собрании повестей, под заглавием: «Daniel le Lapidaire ou les Contes de l'atelier»² (Париж, 1833 г.)^[1].

Кто же те «некоторые критики, которые утверждали, что из повести нельзя сделать истинно хорошей драмы»?.. Да первый – сам же г. Полевой! Не тот г. Полевой, который не додал шести книжек «Русского вестника», не тот, который выкраивает из чего попало плохие драмы, создает комедии вроде «Войны Федосьи Сидоровны с китайцами» и воспекает «деньги»; но тот, который издавал «Телеграф», который ссорился с другом и недругом за свои убеждения, порицал направления драм гг. Шаховского и Кукольника и не воспекал «денег»...

¹ «Песчинка» (фр.). – Ред.

² «Гранильщик Даниель, или Рассказы о мастерской художника» (фр.). – Ред.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.

Комментарии

1.

Из предисловия к драме «Честь или смерть».